

Pilot Rotor 900



Nahrungsmittel  
Food

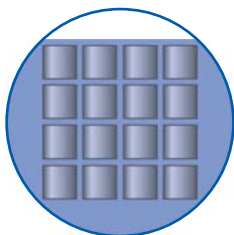


Pharmaprodukte  
Medications

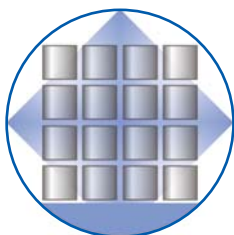


Messtechnik  
Measuring equipment

Autoklaven für Forschung und Entwicklung  
Retort series for research and development



- Qualifizierte Ausrüstung für wissenschaftliche und industrielle Forschung
- Prozessoptimierung und Testproduktion
- Für verpackte Nahrungsmittel, pharmazeutische und technische Produkte
- Vollwasser, Halbwasser, Dampf-Druckluft, Sattedampf, Berieselung
- Stand- und Rotationsbetrieb



- Qualified equipment for scientific and industrial studies
- Process optimizing and test production
- For packed food, pharmaceutical and industrial products
- Full/semi-immersion, steam-compressed-air, saturated steam, water overspray
- Static and rotation process

## Pilot Rotor 900

### Konzeption der Versuchsautoklaven Test Retort Concept

Die Autoklavenreihe Pilot Rotor ist die qualifizierte Ausrüstung für wissenschaftliche und industrielle Forschungsarbeiten zur thermischen Behandlung verpackter Nahrungsmittel, pharmazeutischer und technischer Produkte. Die Autoklaven sind ausgelegt für Produktionsversuche, Entwicklungs- und Erprobungsarbeiten an neuen Produkten: Verpackungsmittel lassen sich bezüglich ihres Verhaltens bei der Hitzeesterilisation testen, um eine Optimierung der Prozessführung zu erreichen. Auch lassen sich Grunderkenntnisse für Rezepturen zur Herstellung marktgerechter Qualitätsprodukte finden.

Diese Maschinen sind unentbehrlich für wissenschaftliche Institute, Lehranstalten und Entwicklungslaboratorien der Lebensmittelindustrie sowie Kleinproduktionen für Testmärkte.

Je nach technischer Ausführung ist der Pilot Rotor für alle bekannten Hitzesterilisationsverfahren geeignet. Die Produkte können im Stand oder mit axialer oder „Kopf-über-Kopf“-Rotation behandelt werden. Die Rotation kann in einer oder wechselseitiger Richtung, stetig oder in Intervallen erfolgen.

The retort series Pilot Rotor is the most qualified equipment suitable for all kinds of scientific studies on the subject of thermal processing and practical industrial research. For production tests of all kinds, especially for the development and testing of new products. Particularly suitable for assessing new packaging materials and new types of food containers as well as testing their behaviour during heat treatment, in order to design optimal processing guidelines for future products. Moreover, it is possible to establish basic facts and decisive data for new recipes in order to obtain market conforming and high quality products.

Indispensable for scientific institutes, food technology schools and development laboratories in the food industries. Ideal for processing small production quantities predetermined for market tests.

According to the technical execution the Pilot Rotor is able to perform all known heat sterilization methods. All containers or other packages can be processed in the static or rotary mode, axial or „end-over-end“. Rotation is clockwise or with alternating sense, continual or in intervals.



*Aufbau des Pilot Rotor 900  
Structure of the Pilot Rotor 900*



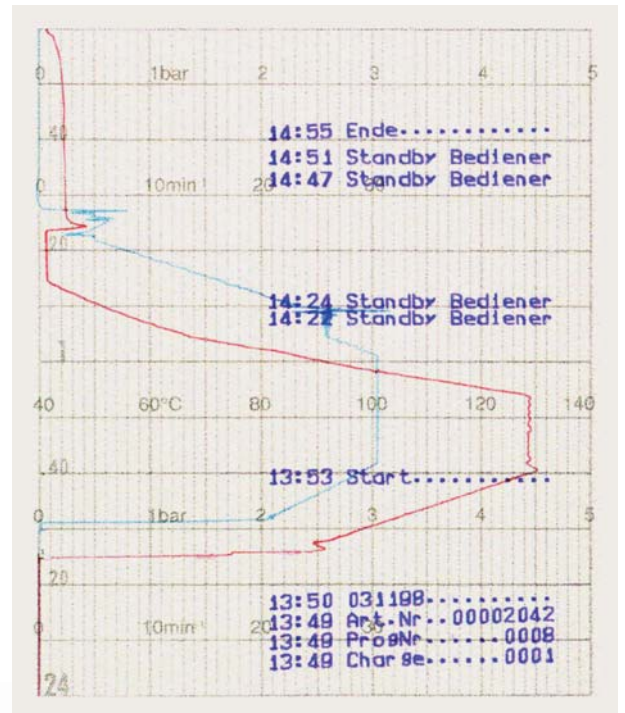
*Spannvorrichtung mit 3 Lagen Gläsern  
Clamping device with 3 layers of glass jars*

# Pilot Rotor 900

## Messzubehör Measuring equipment

Mit dem Ellab-Programm bietet dft technology effiziente Lösungen für die Datenerfassung und -aufbereitung. Dazu gehören Datenlogger mit und ohne Echtzeit-Funkübertragung der Prozessparameter wie Temperatur, Druck und Rotation. Eine große Auswahl auswechselbarer Sensoren mit 1, 2 oder 4 Kanälen für verschiedene Anwendungen steht zur Verfügung.

With ELLAB products dft technology is offering efficient equipment for data acquisition and editing. This is including wireless multi-channel data loggers with and without radio transmission for real time process information such as temperature, pressure, and rotation. A huge range of interchangeable different sensors with 1, 2 or 4 channels for different applications is available.

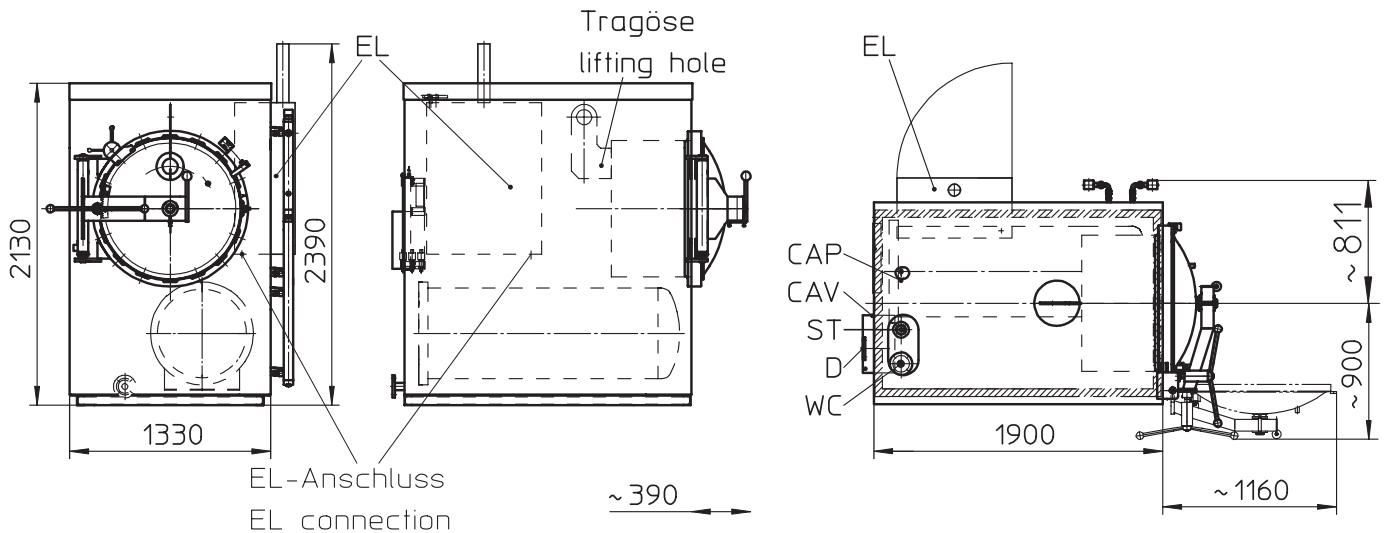


Prozessdokumentation  
Process record



## Pilot Rotor 900

### Abmessungen und Anschlüsse Dimensions and Connections



ST	Sattdampf	Saturated steam	DN25 PN10	Anschlusswert capacity
CAV	Druckluft Ventile	Compressed air valves	G $\frac{1}{2}$ "	500 kg/h
CAP	Systemdruck	System pressure	G $\frac{1}{2}$ "	2 m <sup>3</sup> /h
WC	Frischwasser	Fresh water	DN40 PN10	2 m <sup>3</sup> /h
WD	Abwasser	Drain	DN40 PN10	4 m <sup>3</sup> /h
				~5 m <sup>3</sup> /h
EL	Elektrische Energie	Electric energy	3x400 V 50 Hz	~6,5 kW

### Volumina Capacities

Volumen Speicherkessel	Volume storage vessel	450 l
Volumen Arbeitskessel	Volume process vessel	390 l
Breite x Tiefe x Höhe	Width x depth x height	606 x 465 x 475
Fassungsvermögen, brutto	Capacity , gross	
1/1-Dosen	1/1-cans	84
1/2-Dosen	1/2-cans	212
mit Spanneinrichtung 110 mm	with clamping device 110 mm	H 190-375
1/1-Dosen	1/1-cans	84
1/2-Dosen	1/2-cans	159
mit Spanneinrichtung 200 mm	with clamping device 200 mm	H 100-265
1/1-Dosen	1/1-cans	56
1/2-Dosen	1/2-cans	106
Abmessungen 1/1 Dose	Dimensions 1/1 can	Ø 101 mm, H 119 mm, 850 ml
Abmessungen 1/2 Dose	Dimensions 1/2 can	Ø 75 mm, H 110 mm, 425 ml